

Annexe 3 : Occurrences et traitement des expressions imagées et proverbes

N°	Titre	Occurr.	Discri.	Décodage	Encodage
1	<i>A propos A1</i>	0			
2	<i>A propos, Cahier d'ex. A1</i>	0			
3	<i>A propos A2</i>	0/+	+		
4	<i>A propos, Cahier d'ex. A2</i>	+	+++	P	R
5	<i>A propos B1-B2</i>	+	+++		
6	<i>A propos, Cahier d'ex. B1-B2</i>	+	+++	P-Ex	Com, Em
7	<i>Communication prog. 1</i>	+	++	S-Ex	
8	<i>Communication prog. 2</i>	+	++	S-Ex	
9	<i>Echo A1</i>	0/+	+	P	
10	<i>Echo A1, Cahier personnel</i>	0			
11	<i>Echo A2</i>	+	+	P-S-CD-Ex	
12	<i>Echo A2, Cahier personnel</i>	+	+	P-S-CD-Ex	
13	<i>Echo B1</i>	+	+	P-S-CD-Ex-D	Em
14	<i>Echo B1, Cahier personnel</i>	+	+	P-Ex	Em
15	<i>Echo B2</i>	++	++	P-S-CD-Ex	R-Em
16	<i>Echo B2, Cahier personnel</i>	++	+	P-S-CD-Ex	R
17	<i>Le nouvel édito B2</i>	++	++	P-Ex-D	Em
18	<i>Scénario 1</i>	+	+	P-AC-D	
19	<i>Scénario 2</i>	+	+	P-CD-AC	
20	<i>Objectif express 1</i>	0			
21	<i>Objectif express 1, Cahier d'ex.</i>	+	+++	P-D	
22	<i>Objectif express 2</i>	0/+	+	Ex	
23	<i>Objectif express 2, Cahier d'ex.</i>	0			
24	<i>Le fr: du monde du travail</i>	+	0		
25	<i>Le fr: pour les sciences</i>	0			
26	<i>Science-technique.com</i>	+	0		
27	<i>Travailler en fr. 1</i>	+	0		
28	<i>Travailler en fr. 2</i>	+	0		
29	<i>Le chemin des mots</i>	+++	+++	P-S-AC-CD-D	Em
30	<i>Dites-moi un peu</i>	+++	+++		Em -Com
31	<i>Le fr:par les textes I</i>	++	++	P-S-Ex	
32	<i>Le fr: par les textes II</i>	+	+	P-S-Ex	
33	<i>Voc. prog. 1</i>	0/+	+++	P-S-Ex	
34	<i>Voc. prog. 2</i>	+	+++	P	Em
35	<i>Voc. prog. 3</i>	++	+++	P-S	R-Em
36	<i>Gram. du fr: A1-A2</i>	+	+	CD	
37	<i>Gram. pratique du fr:</i>	+	+	D	
38	<i>Gram. des premiers temps 1</i>	+	+	CD-AC	R
39	<i>Gram. des premiers temps 2</i>	+	+		
40	<i>Gram. prog. du fr. 1</i>	0			
41	<i>Gram. prog. du fr. 2</i>	0			
42	<i>Gram. prog. du fr. 3</i>	+	0		